

NEW



POLY SUPER PLUS



Poly Super Plus in versione portata è il polverizzatore professionale adatto a trattamenti a colture a pieno campo di medio-ampia estensione, grazie alla sua speciale configurazione nonché alle barre e optional di cui può essere equipaggiato.



CERTIFICATA ENAMA ENTAM | ENAMA/ENTAM CERTIFICATION |
CERTIFICATION ENAMA/ENTAM | ENAMA/ENTAM ZERTIFIZIERUNG | CERTIFICADO ENAMA/ENTAM

					ENAMA ENTAM
800	1060	1960	2295	430	*
1000	1060	1960	2295	470	*
1200	1060	1960	2295	485	*
1300	1310	2350	2700	500	
1600	1310	2350	2700	600	
1900	1310	2350	2700	630	



* IT: Solo su alcune versioni / EN: Only for some specific versions / FR: Seulement pour certaines versions spécifiques /
DE: Nur für bestimmte Versionen / ES: Sólo para algunas versiones

** IT: Barre non incluse | EN: Booms not included | FR: Rampes pas incluses | DE: Balken nicht erhalten | ES: Barras no incluidas

EN Poly Super Plus is the mounted field sprayer suggested for treatments to medium - and big-sized open-field crops, thanks its professional configuration, as well as booms and options it can be equipped with.

FR Poly Super Plus est le pulvérisateur traîné suggéré pour les traitements des grandes cultures en plein champ de moyenne et grande taille, grâce à sa configuration professionnelle, ainsi qu'aux rampes et options dont il peut être équipé.

DE Poly Super Plus ist die gezogene Feldspritze, die sich aufgrund ihrer professionellen Konfiguration sowie der Balken und ihres Extrazubehörs, mit der diese ausgestattet werden kann, für mittlere bis große Anbaugelände von Freilandkulturen empfohlen wird.

ES Poly Super Plus es el pulverizador suspendido ideal para tratamientos en campo abierto a cultivos de mediana y grande extensión, gracias a su configuración profesional y a las barras y opciones del que se puede equipar.



STANDARD PLUS

IT: Cisterna compatta per mantenerne il peso vicino alla trattrice

EN: Compact tank to keep weight close to tractor

FR: Réservoir compact pour garder le poids près du tracteur

DE: Kompakter Tank, um das Gewicht nah am Traktor zu halten

ES: Depósito compacto para quedar el peso cerca del tractor

IT: Valvola di non ritorno sul risciacquo del circuito

EN: Non-return valve on the circuit-rinsing system

FR: Rinçage Ecoplus

DE: Rückschlagventil am Spülsystem

ES: Válvula de no retorno para el enjuague

POLY SUPER PLUS



STANDARD PLUS



- 1** IT: Scaletta con piattaforma estraibile
EN: Pull-up ladder with platform
FRA: Échelle escamotable avec plate-forme
TED: Ausziehbare Leiter mit Plattform
SPA: Escalera extraíble con plataforma
- 2** IT: Console rubinetti centralizzata, per una migliore fruibilità
EN: Central taps console, for a better and quicker usability
FR: Relevage hydraulique
DE: Zentralisierte Armaturenkonsole für bessere Benutzerfreundlichkeit
ES: Elevación hidráulica
- 3** IT: Sollevamento idraulico
EN: Hydraulic lifting
FR: Relevage hydraulique
DE: Hydraulischer Anhub
ES: Elevación hidráulica
- 4** IT: Segnalitri a secco
EN: Dry level indicator
FR: Jauge à sèche
DE: Füllstandanzeige (trocken)
ES: Indicador de nivel mecánico (seco)
- 5** IT: Avvolgitore fisso
EN: Dry level indicator
FR: Enrouleur
DE: Starrer Aufwickler
ES: Bobinador fijo



OPTIONAL – OPTION – OPTION – EXTRA - OPCIÓN



IT: Computer per una distribuzione proporzionale all'avanzamento
EN: Computer for a liquid supply proportional to driving speed
FR: Ordinateur pour une distribution de liquide proportionnelle à la vitesse de conduite
DE: Computer für eine Flüssigkeitsverteilung proportional zur Fahrgeschwindigkeit
ES: Ordenador para un suministro proporcional a la velocidad



IT: Sistema ISOBUS
EN: ISOBUS system
FR: Systeme ISOBUS
DE: ISOBUS System
ES: Sistema ISOBUS



IT: Ammortizzatore con accumulatore d'azoto per sollevamento idraulico
EN: Shock absorber with nitrogen storage for hydraulic lifting
FR: Amortisseur avec accumulateur d'azote pour relevage hydraulique
DE: Dämpfer mit Stickstoffspeicher für den hydraulischen Anhub
ES: Amortiguador con acumulador de nitrógeno para la subida hidráulica



IT: Mixer 20 L estraibile
EN: Pull-up mixer 20 L
FRA: Mixer 20 L escamotable
TED: Ausziehbare Mischer 20 L
SPA: Premezclador 20 L extraíble

POLY SUPER PLUS

OPTIONAL – OPTION – OPTION – EXTRA - OPCIÓN



IT: Filtri in linea
 EN: Pressure filters
 FRA: filtres en ligne
 TED: Druckfilter
 SPA: Filtros de presión



***Standard: 1300, 1600, 1900 L**



IT: Cassetta porta oggetti - *di serie nelle versioni 1300, 1600, 1900 L
 EN: Storage box - *standard plus on versions with 1300, 1600, 1900 L tanks
 FR: Boîte à outils - *standard sur cuves 1300, 1600, 1900 L
 DE: Kleiner Edelstahlkasten für Gegenstände - *Standard Ausrustung auf Version mit 1300, 1600, 1900 L Tank
 ES: Caja guarda-objetos - *Standard en versiones con deposito de 1300, 1600, 1900 L



IT: Kit lavacisterna
 EN: Tank washer
 FR: Dispositif rince cuve
 DE: Kit Tankreiniger Poly
 ES: Kit lavadeposito





IT: Versione **con barre idrauliche con telaio verniciato e chiusura posteriore a X**, ampie da 12 a 18 metri e disponibili nelle versioni "uni-jet" e "tri-jet".

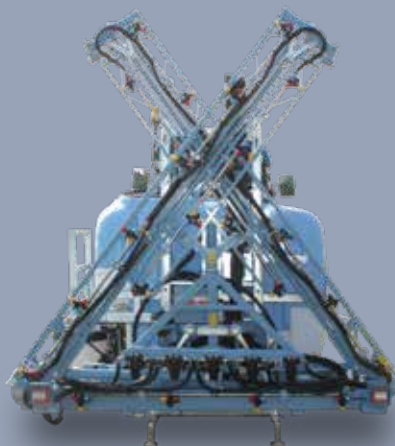
EN: Version with **hot-galvanized hydraulic booms with rear X closure**, 12 to 18 meters wide and available in both "uni-jet" and "tri-jet" versions.

FR: Version avec **rampes hydrauliques galvanisées à chaud avec fermeture**

horizontale à X, de 12 jusqu'à 18 mètres de large et disponible en versions «uni-jet» et «tri-jet».

DE: Version mit **feuerverzinkten Hydraulikbalken, mit X-Verschluss an der Rückseite**, Breite 12 bis 18 Meter, in den Ausführungen „Uni-Jet“ und „Tri-Jet“ erhältlich.

ES: Versión con **barras hidráulicas galvanizadas en caliente con cierre posterior de X**, anchas de 12 a 18 metros y disponibles en versión "uni-jet" y "tri-jet".



12-15

metri | meters | mètres | meter | metros



15-18

metri | meters | mètres | meter | metros



IT: Da 12 a 15 metri: barre idrauliche a 2 pistoni per apertura/chiusura bracci

EN: From 12 to 15 meters: hyradulic booms with 2 jacks for arms' opening/closure

FR : De 12 a 15 metres : rampes hydrauliques avec 2 vérins pour ouverture et fermeture des bras

DE : Von 12 Bis 15 Metern: Lackierte Hydraulikbalken mit 2 Kolben für Öffnung und Verschluss der Armen

ES: De 12 a 15 metros: Barras hidráulicas con 2 pistones para abertura/cierre de los brazos



IT: Da 15 a 18 metri: barre idrauliche a 2 pistoni principali + 4 sequenziali per apertura/chiusura bracci

EN: From 15 to 18 meters: hyradulic booms with 2 main jacks + 4 sequential jacks for arms' opening/closure

FR : De 15 a 18 mètres : rampes hydrauliques avec 2 vérins + 4 vérins séquentiels pour ouverture et fermeture des bras

DE : Von 15 Bis 18 Metern: Lackierte Hydraulikbalken mit 2 Hauptkolben + 4 sequenziellen Kolben für Öffnung und Verschluss der Armen

ES: De 15 a 18 metros: Barras hidráulicas con 2 pistones principales + 4 pistones secuenciales para abertura/cierre de los brazos)



OPTIONAL | OPTION | OPTION EXTRA | OPCIÓN

IT: Equilibratore manuale automatico o idraulico

EN: Manual ot hydraulic rod pendulum

FR: Equilibrage de rampe manuelle ou hydraulique

DE: Manueller automatischer oder hydraulischer Pendelausgleich

ES: Equilibrador manual o hidráulico

STANDARD PLUS

IT: Equilibratore idraulico a 2 pistoni (inclinazione + bloccaggio)

EN: Hydraulic pendulum with 2 jacks (incline + locking)

FR: Equilibrage de rampe hydraulique 2 vérins (inclinasion + verrouillage)

DE: Hydraulischer Ausgleicher mit 2 Kolben (Neigung + Blockierung)

ES: Equilibrador hidráulico de 2 pistones (inclinación + bloqueo)



IT: Versione con **barre idrauliche con chiusura a U, verniciate, a 4 pistoni principali + 2 pistoni sequenziali**, con copertura da 18 a 21 metri e disponibili nelle versioni "uni-jet" e "tri-jet". Grazie alla chiusura a pacchetto e alla struttura rinforzata, la barra rimane più stabile anche su terreni non pianeggianti. Non solo, queste barre montano di serie l'**equilibratore idraulico** con doppio pistone (bloccaggio + inclinazione).

EN: Version with **enamelled hydraulic booms with U closure, with 4 main jacks and 2 sequential ones** covering 18 to 21 meters and available in both "uni-jet" and "tri-jet" versions. Thanks to its U closure and its stronger structure, this boom is more stable and can work well even on hilly grounds. And, these booms are also equipped with a **hydraulic rod pendulum** with 2 jacks (locking + incline).

FR: Version avec **rampes hydrauliques peintes avec fermeture en U, avec 4 vérins principaux et 2 séquentiels** couvrant 18 à 21 mètres et disponibles en versions «uni-jet» et «tri-jet». Grâce à sa fermeture en U et à sa structure

plus solide, cette flèche est plus stable et peut bien fonctionner même sur des terrains vallonnés. Et, ces rampes sont également équipées d'un **équilibrage hydraulique** avec 2 vérins (verrouillage + inclinaison).

DE: Version mit **lackierten Hydraulikbalken mit U-Verschluss, mit 4 Hauptkolben + 2 sequenziellen Kolben**, Eindeckung 18 bis 21 Meter, erhältlich in den Ausführungen „Uni-Jet“ und „Tri-Jet“. Dank des U-Verschlusses und der verstärkten Struktur bleibt der Balken auch auf nicht ebenem Untergrund stabiler. Darüber hinaus sind diese Balken serienmäßig mit einem **hydraulischen Pendelausgleich** mit zwei Kolben (Verriegelung + Neigung) ausgerüstet.

ES: Versión con **barras hidráulicas barnizadas con cierre de U, con 4 pistones principales y 4 secuenciales**, con cobertura de 18 a 21 metros y disponibles en versión "uni-jet" y "tri-jet". Gracias a cierre de U y a su estructura reforzada, estas barras quedan más estables y trabajan bien aún en colina. Además, estas barras están equipadas ya con un **equilibrador hidráulico** de dos pistones (bloqueo + inclinación).

STANDARD PLUS

IT: Equilibratore idraulico

EN: Hydraulic rod pendulum

FR: Equilibrage hydraulique

DE: Hydraulischer Pendelausgleich

ES: Equilibrador hidráulico





IT: Versione con **barre idrauliche con chiusura laterale, verniciate, a 4 pistoni principali**, con copertura da 15 a 24 metri e disponibili nelle versioni "uni-jet" e "tri-jet". Non solo, queste barre montano di serie l'**equilibratore idraulico** con doppio pistone (bloccaggio + inclinazione), risultando la soluzione ideale per trattamenti professionali su ampie estensioni.

EN: Version with **enamelled hydraulic booms with side closure, with 4 main jacks** covering 15 to 24 meters and available in both "uni-jet" and "tri-jet" versions. Moreover, these booms are also equipped with a **hydraulic rod pendulum** with 2 jacks (locking + incline), resulting the ideal solution for professional treatments on wide-extended area.

FR: Version avec **rampes hydrauliques émaillées à fermeture latérale, avec 4 vérins principaux** de 15 à 24 mètres et disponibles en versions «uni-jet» et «tri-jet». De plus, ces rampes sont également équipées d'un

équilibrage hydraulique avec 2 vérins (verrouillage + inclinaison), ce qui en fait la solution idéale pour les traitements professionnels sur une zone étendue.

DE: Version mit **lackierten Hydraulikbalken mit seitlich angebrachtem Verschluss mit 4 Hauptkolben**, Eindeckung 15 bis 24 Meter, erhältlich in den Ausführungen „Uni-Jet“ und „Tn-Jet“. Darüber hinaus sind diese Balken serienmäßig mit einem **hydraulischen Pendelausgleich** mit zwei Kolben (Verriegelung + Neigung) ausgerüstet, was diesen zur idealen Lösung für professionelle Behandlungen großer Flächen macht.

ES: Versión con **barras hidráulicas barnizadas con cierre lateral, con 4 pistones principales**, con cobertura de 18 a 21 metros y disponibles en versión "uni-jet" y "tri-jet". Estas barras están también equipadas con un **equilibrador hidráulico** de dos pistones (bloqueo + inclinación), resultando la solución ideal para tratamientos profesionales en terrenos de gran extensión.



STANDARD PLUS

IT: Equilibratore idraulico
EN: Hydraulic rod pendulum
FR: Équilibrage hydraulique
DE: Hydraulischer Pendelausgleich
ES: Equilibrador hidráulico



OPTIONAL | OPTION | OPTION EXTRA | OPCIÓN

IT: Sospensioni pneumatiche
EN: Pneumatic suspensions
FR: Suspensions pneumatiques
DE: Luftfederung
ES: Suspensiones neumáticas





POLY SUPER PLUS TR



Poly Super Plus in versione trainata è il polverizzatore ideale per trattamenti a colture a pieno campo di ampia estensione, grazie alle sue dimensioni e alla sua speciale configurazione professionale nonché alle barre e optional di cui può essere equipaggiato.



2500	3600	1750	2350	1230
3000	3600	1750	2500	1350
4000	4250	1750	2700	1650



* IT: Barre non incluse | EN: Booms not included | FR: Rampes pas incluses | DE: Balken nicht erhalten | ES: Barras no incluidas

EN **Poly Super Plus** is the mounted field sprayer suggested for treatments to medium - and big-sized open-field crops, thanks its professional configuration, as well as booms and options it can be equipped with.

FR **Poly Super Plus** est le pulvérisateur traîné suggéré pour les traitements des grandes cultures en plein champ de moyenne et grande taille, grâce à sa configuration professionnelle, ainsi qu'aux rampes et options dont il peut être équipé.

DE **Poly Super Plus** ist die gezogene Feldspritze, die sich aufgrund ihrer professionellen Konfiguration sowie der Balken und ihres Extrazubehörs, mit der diese ausgestattet werden kann, für mittlere bis große Anbaubereiche von Freilandkulturen empfohlen wird.

ES **Poly Super Plus** es el pulverizador suspendido ideal para tratamientos en campo abierto a cultivos de mediana y grande extensión, gracias a su configuración profesional y a las barras y opciones del que se puede equipar.



STANDARD PLUS

IT: Cisterna specificamente studiata per 2 mantenere il baricentro basso
EN: Tank especially designed to ensure a low center of gravity
FR: Réservoir spécialement conçu pour assurer un centre de gravité bas
DE: Speziell entwickelter Tank, um einen niedrigen Schwerpunkt zu gewährleisten
ES: Depósito especialmente diseñado para asegurar un centro de gravedad bajo

IT: Comando elettrico
EN: Electric control
FR: Commande électrique
DE: Elektrische Steuerung
ES: Mando eléctrico

IT: Valvola di non ritorno sul risciacquo del circuito
EN: Non-return valve on the circuit-rinsing system
FR: Rinçage Ecoplus
DE: Rückschlagventil am Spülsystem
ES: Válvula de no retorno para el Enjuague

POLY SUPER PLUS TR



STANDARD PLUS



IT: Timone articolato
EN: Tracker drawbar
FR: Attelage articulé
DE: Lenkdeichsel
ES: Tiro articulado



IT: Console rubinetti centralizzata, per una migliore fruibilità
EN: Central taps console, for a better and quicker usability
FR: Console de robinetterie centrale, pour une utilisation meilleure et plus rapide
DE: Zentralisierte Armaturenkonsole für bessere Benutzerfreundlichkeit
ES: Consola de grifería central, para una mejor y más rápida usabilidad

IT: Scaletta con piattaforma
EN: Ladder with platform
FRA: Échelle avec plate-forme
TED: Leiter mit Plattform
SPA: Escalera con plataforma



STANDARD PLUS

IT: Sollevamento idraulico a parallelogramma
EN: Parallelogram hydraulic lifting
FR: Relevage hydraulique parallelogramme
DE: Hydraulischer Parallelogramm-Anhub
ES: Elevación hidráulica en paralelogramo

OPTIONAL – OPTION – OPTION – EXTRA - OPCIÓN



IT: Computer per una distribuzione proporzionale all'avanzamento
EN: Computer for a liquid supply proportional to driving speed
FR: Ordinateur pour une distribution de liquide proportionnelle à la vitesse de conduite
DE: Computer für eine Flüssigkeitsverteilung proportional zur Fahrgeschwindigkeit
ES: Ordenador para un suministro proporcional a la velocidad



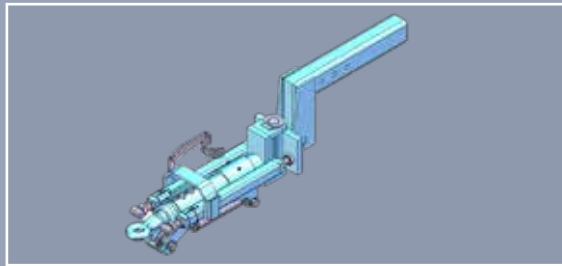
IT: Sistema ISOBUS
EN: ISOBUS system
FR: Systeme ISOBUS
DE: ISOBUS System
ES: Sistema ISOBUS

POLY SUPER PLUS TR

OPTIONAL – OPTION – OPTION – EXTRA - OPCIÓN



IT: Timone articolato con doppio attacco
EN: Tracker drawbar with double attack
FR: Attelage articulé avec double attaque
DE: Lenkdeichsel mit doppeltem Angriff
ES: Tiro articulado con doble ataque



IT: Timone articolato con bloccaggio idraulico
EN: Tracker drawbar with bearings and hydraulic lock
FR: Attelage articulé monté sur roulements avec blocage hydraulique
DE: Lenkdeichsel mit Lagern und hydraulische Blockierung
ES: Tiro articulado con cojinetes y bloqueo hidráulico



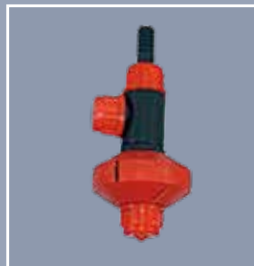
IT: Timone articolato con sterzata assistita
EN: Tracker drawbar with assisted steering
FR: Attelage articulé avec direction assistée
DE: Lenkdeichsel mit unterstützter Lenkung
ES: Tiro articulado con dirección asistida



IT: Filtri in linea
EN: Pressure filters
FRA: filtres en ligne
TED: Druckfilter
SPA: Filtros de presión



IT: Ammortizzatore con accumulatore d'azoto per sollevamento idraulico
EN: Shock absorber with nitrogen storage for hydraulic lifting
FR: Amortisseur avec accumulateur d'azote pour relevage hydraulique
DE: Dämpfer mit Stickstoffspeicher für den hydraulischen Anhub
ES: Amortiguador con acumulador de nitrógeno para la subida hidráulica



IT: Kit lavacisterna
EN: Tank washer
FR: Dispositif rince cuve
DE: Kit Tankreiniger Poly
ES: Kit lavadeposito



IT: Mixer 20-30 L
EN: Mixer 20-30 L
FR: Mixer 20-30 L
DE: Mischer 20-30 L
ES: Premezclador 20-30 L



IT: Cassetta porta oggetti
EN: Storage box
FR: Boîte à outils
DE: Kleiner Edelstahlkasten für Gegenstände -
ES: Caja guarda-objetos



IT: Versione con barre idrauliche con telaio verniciato e chiusura posteriore a X, ampie da 12 a 18 metri e disponibili nelle versioni "uni-jet" e "tri-jet".

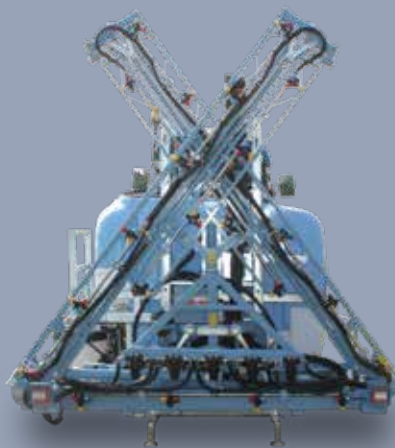
EN: Version with hot-galvanized hydraulic booms with rear X closure, 12 to 18 meters wide and available in both "uni-jet" and "tri-jet" versions.

FR: Version avec rampes hydrauliques galvanisées à chaud avec fermeture

horizontale à X, de 12 jusqu'à 18 mètres de large et disponible en versions «uni-jet» et «tri-jet».

DE: Version mit feuerverzinkten Hydraulikbalken, mit X-Verschluss an der Rückseite, Breite 12 bis 18 Meter, in den Ausführungen „Uni-Jet“ und „Tri-Jet“ erhältlich.

ES: Versión con barras hidráulicas galvanizadas en caliente con cierre posterior de X, anchas de 12 a 18 metros y disponibles en versión "uni-jet" y "tri-jet".



12-15

metri | meters | mètres | meter | metros



15-18

metri | meters | mètres | meter | metros



IT: Da 12 a 15 metri: barre idrauliche a 2 pistoni per apertura/chiusura bracci

EN: From 12 to 15 meters: hydraulic booms with 2 jacks for arms' opening/closure

FR: De 12 a 15 mètres : rampes hydrauliques avec 2 vérins pour ouverture et fermeture des bras

DE: Von 12 Bis 15 Metern: Lackierte Hydraulikbalken mit 2 Kolben für Öffnung und Verschluss der Armen

ES: De 12 a 15 metros: Barras hidráulicas con 2 pistones para abertura/cierre de los brazos



IT: Da 15 a 18 metri: barre idrauliche a 2 pistoni principali + 4 sequenziali per apertura/chiusura bracci

EN: From 15 to 18 meters: hydraulic booms with 2 main jacks + 4 sequential jacks for arms' opening/closure

FR: De 15 a 18 mètres : rampes hydrauliques avec 2 vérins + 4 vérins séquentiels pour ouverture et fermeture des bras

DE: Von 15 Bis 18 Metern: Lackierte Hydraulikbalken mit 2 Hauptkolben + 4 sequenziellen Kolben für Öffnung und Verschluss der Armen

ES: De 15 a 18 metros: Barras hidráulicas con 2 pistones principales + 4 pistones secuenciales para abertura/cierre de los brazos



OPTIONAL | OPTION | OPTION EXTRA | OPCIÓN

IT: Equilibratore manuale automatico o idraulico

EN: Manual or hydraulic rod pendulum

FR: Equilibrage de rampe manuelle ou hydraulique

DE: Manueller automatischer oder hydraulischer Pendelausgleich

ES: Equilibrador manual o hidráulico

STANDARD PLUS

IT: Equilibratore idraulico a 2 pistoni (inclinazione + bloccaggio)

EN: Hydraulic pendulum with 2 jacks (incline + locking)

FR: Equilibrage de rampe hydraulique 2 vérins (inclinaison + verrouillage)

DE: Hydraulischer Ausgleicher mit 2 Kolben (Neigung + Blockierung)

ES: Equilibrador hidráulico de 2 pistones (inclinación + bloqueo)



IT: Versione con **barre idrauliche con chiusura late-rale, verniciate, a 4 pistoni principali**, con copertura da 15 a 24 metri e disponibili nelle versioni "uni-jet" e "tri-jet". Non solo, queste barre montano di serie l'**equilibratore idraulico** con doppio pistone (bloccaggio + inclinazione), risultando la soluzione ideale per trattamenti professionali su ampie estensioni.

EN: Version with **enamelled hydraulic booms with side closure, with 4 main jacks** covering 15 to 24 meters and available in both "uni-jet" and "tri-jet" versions. Moreover, these booms are also equipped with a **hydraulic rod pendulum** with 2 jacks (locking + incline), resulting the ideal solution for professional treatments on wide-extended area.

FR: Version avec **rampes hydrauliques émaillées à fermeture latérale, avec 4 vérins principaux** de 15 à 24 mètres et disponibles en versions «uni-jet» et «tri-jet». De plus, ces rampes sont également équipées d'un

équilibrage hydraulique avec 2 vérins (verrouillage + inclinaison), ce qui en fait la solution idéale pour les traitements professionnels sur une zone étendue.

DE: Version mit **lackierten Hydraulikbalken mit seitlich angebrachtem Verschluss** mit 4 Hauptkolben, Eindeckung 15 bis 24 Meter, erhältlich in den Ausführungen „Uni-Jet“ und „Tri-Jet“. Darüber hinaus sind diese Balken serienmäßig mit einem **hydraulischen Pendelausgleich** mit zwei Kolben (Verriegelung + Neigung) ausgerüstet, was diesen zur idealen Lösung für professionelle Behandlungen großer Flächen macht.

ES: Versión con **barras hidráulicas barnizadas con cierre lateral, con 4 pistones principales**, con cobertura de 18 a 21 metros y disponibles en versión "uni-jet" y "tri-jet". Estas barras están también equipadas con un **equilibrador hidráulico** de dos pistones (bloqueo + inclinación), resultando la solución ideal para tratamientos profesionales en terrenos de gran extensión.



15-28

metri | meters | mètres | meter | metros



STANDARD PLUS

IT: Equilibratore idraulico
EN: Hydraulic rod pendulum
FR: Equilibrage hydraulique
DE: Hydraulischer Pendelausgleich
ES: Equilibrador hidráulico



OPTIONAL | OPTION | OPTION EXTRA | OPCIÓN

IT: Manica d'aria con ventilatore Ø 900 mm
EN: Air sleeve with propeller Ø 900 mm
FR: Kit Air Assisted avec ventilateur Ø 900 mm
DE: Luftmanschette mit Gebläse Ø 900 mm
ES: Asistencia de aire con hélice Ø 900 mm



OPTIONAL | OPTION | OPTION EXTRA | OPCIÓN

IT: Sospensioni pneumatiche
EN: Pneumatic suspensions
FR: Suspensions pneumatiques
DE: Luftfederung
ES: Suspensiones neumáticas

